

---

**Prüfungsteilnehmer**

**Prüfungstermin**

**Einzelprüfungsnummer**

---

**Kennzahl:** \_\_\_\_\_

**Kennwort:** \_\_\_\_\_

**Arbeitsplatz-Nr.:** \_\_\_\_\_

---

**Frühjahr  
2016**

**42720**

**Erste Staatsprüfung für ein Lehramt an öffentlichen Schulen  
— Prüfungsaufgaben —**

---

Fach: **Französisch (Unterrichtsfach)**

Einzelprüfung: **Sprachwissenschaft**

Anzahl der gestellten Themen (Aufgaben): **1**

Anzahl der Druckseiten dieser Vorlage: **3**

---

**Bitte wenden!**

## L'enfer ou le paradis ?

<https://www.facebook.com/pageblaguedujour/posts/496133770402062>

François Hollande meurt accidentellement. Il est accueilli au paradis par Saint Pierre, qui lui dit:

- Bienvenue François. Comme on ne sait pas trop quoi faire avec les politiciens de ces dix dernières années, on va te laisser le choix entre l'enfer ou le paradis. Tu passeras une journée dans chaque lieu et après tu choisiras.

Hollande arrive donc en enfer pour son premier jour. Il découvre un magnifique terrain de golf, un beau ciel bleu, une température agréable, et voit une grande table au loin. Il s'approche et rencontre son père, Guy Mollet,<sup>1)</sup> François Mitterrand,<sup>2)</sup> ainsi que de nombreux politiciens de tout bord. Ils jouent une partie de golf, mangent du homard et du caviar et sirotent de nombreux cocktails en se racontant des blagues et des souvenirs.

Le soir, Hollande salue tous ses nouveaux amis, et prend l'ascenseur pour le ciel. Il découvre alors le paradis. Il rencontre Jean Moulin,<sup>3)</sup> Jean Jaurès,<sup>4)</sup> De Gaulle<sup>5)</sup> et bien d'autres, qui discutent autour d'une table de sujets philosophiques. Pas de blagues, pas de farces, pas d'alcools, rien. Hollande est déçu et s'ennuie fermement. La journée passe lentement. A un moment, Saint-Pierre arrive et lui dit:

- Alors, as-tu choisi?  
- Oui, je préfère l'enfer.

Saint-Pierre l'escorte alors jusqu'à l'ascenseur et François Hollande redescend jusqu'en enfer. Et là, stupeur, il découvre une plaine vide, brûlée, ses amis en guenilles en train de casser des cailloux et de souffrir. Le diable s'approche alors de Hollande, et celui-ci lui dit:

- Mais, qu'est-il arrivé?

Le Diable le regarde, lui sourit surnoiselement et lui susurre à l'oreille:  
- Hier, nous étions en campagne électorale, aujourd'hui, tu as voté pour nous.

1) Guy Mollet : Sozialistischer Politiker, Ministerpräsident 1956-57. 2) François Mitterrand : Sozialistischer Politiker, Staatspräsident 1981-95. 3) Jean Moulin : Sozialistischer Politiker, Widerstandskämpfer, 1943 in deutscher Haft verstorben. 4) Jean Jaurès : Sozialistischer Politiker. 5) Charles De Gaulle : Konservativer Politiker, französischer Staatschef 1944-46 und 1958-1969.

Beantworten Sie vier der folgenden acht Fragen; beantworten Sie aus jedem Block eine Frage!

**I. Text und Stil**

1. Inwiefern handelt es sich beim vorliegenden Text um einen Vertreter der Textsorte „Witz“? Wie typisch ist der Text für die fragliche Textsorte?
2. *Il* (Z. 6, 7, 11, 19), *celui-ci* (Z. 20). Erläutern Sie den Beitrag beider Formen zur Kohärenz des vorliegenden Textes!

**II. Lexikon**

3. Erläutern Sie die Ausdrücke *laisser le choix à qqn.* (Z. 4), *terrain de golf* (Z. 6/7), *de tout bord* (Z. 9) und *être en campagne électorale* (Z. 23) unter lexikalischen Gesichtspunkten!
4. Fertigen Sie Morphemanalysen für folgende Wörter aus dem Text an: *accidentellement* (Z. 1), *accueillir* (Z. 1), *ascenseur* (Z. 11), *redescendre* (Z. 18)!

**III. Syntax**

5. [...] *as-tu choisi?* (Z. 16), [...] *qu'est-il arrivé?* (Z. 21). Diskutieren Sie die Form dieser beiden Interrogativsätze vor dem Hintergrund weiterer Möglichkeiten, im modernen Französisch Fragen zu formulieren!
6. [...] *et bien d'autres, qui discutent [...]* (Z. 12f.). Diskutieren Sie Syntax und Semantik (ggfs. auch die Prosodie) des vorliegenden Relativsatztyps!

**IV. Lautung und Graphie**

7. Welchen Lautwert repräsentiert das Graphem <c>? Welche weiteren Möglichkeiten bietet das Französische, denselben Lautwert orthographisch wiederzugeben? Inwiefern lässt sich die Distribution dieser Möglichkeiten durch Regeln beschreiben?
8. Diskutieren Sie, ausgehend von Beispielen aus dem Text, den Lautwert bzw. die Funktion(en) des Graphems <h> im modernen Französisch!